

Ο περί της Σύμβασης μεταξύ των Κρατών Μελών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για την Εκτέλεση των Αλλοδαπών Ποινικών Καταδικαστικών Αποφάσεων (Κυρωτικός) Νόμος του 2003 εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.

Αριθμός 21(ΙΙΙ) του 2003

ΝΟΜΟΣ ΠΟΥ ΕΠΙΚΥΡΩΝΕΙ ΤΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ
ΜΕΛΩΝ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ
ΤΩΝ ΑΛΛΟΔΑΠΩΝ ΠΟΙΝΙΚΩΝ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΙΚΩΝ ΑΠΟΦΑΣΕΩΝ

Για σκοπούς συμμόρφωσης με δέσμευση της Κυπριακής Δημοκρατίας προς Προοίμιο.
την Ευρωπαϊκή Ένωση για προσχώρηση της Συμφωνίας με τίτλο:

«Σύμβαση μεταξύ των Κρατών Μελών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για
την Εκτέλεση των Αλλοδαπών Ποινικών Καταδικαστικών Αποφάσεων».

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί της Σύμβασης μεταξύ των Κρατών Μελών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για την Εκτέλεση των Αλλοδαπών Ποινικών Καταδικαστικών Αποφάσεων (Κυρωτικός) Νόμος του 2003. Συνοπτικός
τίτλος.

2.—(1) Στον παρόντα Νόμο εκτός αν από το κείμενο προκύπτει διαφορετική έννοια— Ερμηνεία.

«Δημοκρατία» σημαίνει την Κυπριακή Δημοκρατία.

«Δικαστήριο» σημαίνει τον Πρόεδρο του Επαρχιακού Δικαστηρίου Λευκωσίας.

«Δικαστής» σημαίνει οποιοδήποτε Δικαστή του Επαρχιακού Δικαστηρίου Λευκωσίας.

«Σύμβαση» σημαίνει τη Σύμβαση μεταξύ των Κρατών Μελών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για την Εκτέλεση των Αλλοδαπών Ποινικών Καταδικαστικών Αποφάσεων.

«Δήλωση» σημαίνει τη δήλωση στην οποία η Δημοκρατία έχει προβεί δυνάμει των διατάξεων της παραγράφου 3 του άρθρου 8 της Σύμβασης.

«Υπουργός» σημαίνει τον Υπουργό Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως.

(2) Όροι, οι οποίοι δεν ερμηνεύονται διαφορετικά στον παρόντα Νόμο, έχουν την έννοια που αποδίδεται σε αυτούς από τη Σύμβαση.

3. Η Σύμβαση και η Δήλωση, των οποίων το κείμενο, στο ελληνικό πρωτότυπο, εκτίθεται, αντίστοιχα, στο Μέρος Ι και στο Μέρος ΙΙ του Πίνακα του παρόντος Νόμου, κυρώνονται με τον παρόντα Νόμο. Κύρωση.
Πίνακας.

4. Καταδικαστική απόφαση που έχει απαγγελθεί σε άλλο κράτος μέλος, δύναται να εκτελεστεί στη Δημοκρατία διά διατάγματος του Δικαστηρίου το οποίο εκδίδεται σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος Νόμου. Εκτέλεση
καταδικαστικής
απόφασης.

5.—(1) Σε περίπτωση κατά την οποία, δυνάμει των διατάξεων της Σύμβασης, επέλθει συμφωνία μεταξύ του κράτους της καταδίκης και της Δημοκρατίας για τη μεταβίβαση στη Δημοκρατία της αρμοδιότητας εκτέλεσης καταδικαστικής απόφασης, ο Υπουργός υποβάλλει στο Δικαστήριο αίτηση για έκδοση διατάγματος εκτέλεσης της καταδικαστικής απόφασης. Αίτηση
εκτέλεσης.

(2) Το Δικαστήριο δύναται να αναβάλει οποιαδήποτε αίτηση έχει υποβληθεί δυνάμει του προηγούμενου εδαφίου και έχει εξουσία είτε να προφυλακίσει το πρόσωπο το οποίο η αίτηση αφορά, είτε να το απολύσει υπό όρους.

Διάταγμα εκτέλεσης ποινής στερητικής της ελευθερίας ή χρηματικής ποινής.

6.—(1) Σε περίπτωση κατά την οποία, ο Υπουργός υποβάλει δεόντως στο Δικαστήριο αίτηση για έκδοση διατάγματος εκτέλεσης στη Δημοκρατία καταδικαστικής απόφασης, η οποία αφορά ποινή στερητική της ελευθερίας, το Δικαστήριο εκδίδει διάταγμα κατ' εφαρμογή των διατάξεων της παραγράφου 4 του άρθρου 8 της Σύμβασης.

(2) Σε περίπτωση κατά την οποία, ο Υπουργός υποβάλει δεόντως στο Δικαστήριο αίτηση για έκδοση διατάγματος εκτέλεσης στη Δημοκρατία καταδικαστικής απόφασης, η οποία αφορά χρηματική ποινή, το Δικαστήριο εκδίδει διάταγμα κατ' εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 9 της Σύμβασης.

Συνέπεια έκδοσης διατάγματος για εκτέλεση καταδικαστικής απόφασης.

7. Όταν το Δικαστήριο εκδώσει, δυνάμει των διατάξεων του άρθρου 6 του παρόντος Νόμου, διάταγμα εκτέλεσης στη Δημοκρατία καταδικαστικής απόφασης που έχει απαγγελθεί σε άλλο κράτος μέλος, η καταδικαστική απόφαση θα εκτελείται στη Δημοκρατία με τον ίδιο τρόπο, ως εάν να είχε εξαρχής επιβληθεί από αρμόδιο δικαστήριο ή αρμόδια διοικητική αρχή της Δημοκρατίας, ανάλογα με την περίπτωση.

Ένταλμα σύλληψης.

8.—(1) Μόλις το κράτος της καταδίκης αιτηθεί ή παραλάβει αίτημα για μεταβίβαση στη Δημοκρατία της αρμοδιότητας εκτέλεσης καταδικαστικής απόφασης, η οποία αφορά ποινή στερητική της ελευθερίας, ο Υπουργός δύναται να ζητήσει από Δικαστή την έκδοση εντάλματος σύλληψης του προσώπου το οποίο αφορά η αίτηση.

(2) Ο Δικαστής εκδίδει το ένταλμα σύλληψης εφόσον ικανοποιηθεί ότι ικανοποιούνται οι προϋποθέσεις που τίθενται από το άρθρο 10 της Σύμβασης.

(3) Το αργότερο μέσα σε 24 ώρες από την εκτέλεση του εντάλματος σύλληψης, ο συλληφθείς προσάγεται ενώπιον Δικαστού για την έκδοση εντάλματος κράτησής του για περίοδο που δεν υπερβαίνει τις οκτώ ημέρες.

(4) Ένταλμα κράτησης που εκδίδεται δυνάμει του προηγούμενου εδαφίου, δύναται να ανανεώνεται για περαιτέρω περιόδους, μέχρι οκτώ ημέρες η καθεμία, μέχρις ότου—

(α) Επέλθει συμφωνία μεταξύ του κράτους της καταδίκης και της Δημοκρατίας για τη μεταβίβαση στη Δημοκρατία της αρμοδιότητας εκτέλεσης της καταδικαστικής απόφασης· ή

(β) υπάρξει αρνητική απάντηση από το κράτος της καταδίκης.

Νοείται ότι η συνολική περίοδος κράτησης με βάση τα εντάλματα κράτησης που εκδίδονται δυνάμει του παρόντος άρθρου, δε θα υπερβαίνει τους τρεις μήνες.

Απόδειξη διαβίβασης εγγράφων.

9. Παρά τις διατάξεις οποιασδήποτε νομοθετικής διάταξης ή κανόνα απόδειξης, για σκοπούς της Σύμβασης έγγραφα τα οποία διαβιβάζονται με οποιοδήποτε τρόπο, των μέσων σύγχρονης τεχνολογίας περιλαμβανομένων, γίνονται δεκτά σε οποιαδήποτε δικαστική διαδικασία από τα δικαστήρια ως εκ πρώτης όψεως απόδειξη της αυθεντικότητάς τους και του περιεχομένου τους.

Κανονισμοί.

10. Το Υπουργικό Συμβούλιο δύναται να εκδίδει Κανονισμούς για καλύτερη εφαρμογή της Σύμβασης και του παρόντος Νόμου οι οποίοι κατατίθενται στη Βουλή των Αντιπροσώπων προς έγκριση.

Διαδικαστικός Κανονισμός.

11. Το Ανώτατο Δικαστήριο δύναται να εκδίδει Διαδικαστικό Κανονισμό με το οποίο να ρυθμίζει οποιοδήποτε θέμα διαδικασίας που προκύπτει από την εφαρμογή του παρόντος Νόμου.

Εναρξη ισχύος του παρόντος Νόμου.

12. Ο παρών Νόμος θα τεθεί σε ισχύ με απόφαση του Υπουργικού Συμβουλίου η οποία θα ληφθεί ένα μήνα μετά την ημερομηνία προσχώρησης της Δημοκρατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

ΜΕΡΟΣ Ι

ΣΥΜΒΑΣΗ

ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΙΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΤΩΝ ΑΛΛΟΔΑΠΩΝ ΠΟΙΝΙΚΩΝ ΚΑΤΑΔΙΚΑΣΤΙΚΩΝ ΑΠΟΦΑΣΕΩΝ

Προοίμιο

ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ,

ΕΧΟΝΤΑΣ ΥΠΩΝΗ τους στενούς δεσμούς μεταξύ των λαών τους,

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ότι επιβάλλεται να ενισχυθεί η δικαστική συνεργασία ενόψει της δημιουργίας ενός ευρωπαϊκού χώρου χωρίς εσωτερικά σύνορα, εντός του οποίου θα εξασφαλίζεται η ελεύθερη κυκλοφορία των προσώπων σύμφωνα με τις διατάξεις της Ενιαίας Ευρωπαϊκής Πράξης,

ΠΙΣΤΕΥΟΝΤΑΣ ότι οι μορφές διεθνούς συνεργασίας στον ποινικό τομέα που υφίστανται μεταξύ τους θα πρέπει να συμπληρωθούν με διατάξεις σχετικά με τη μεταβίβαση της αρμοδιότητας εκτέλεσης ποινικών καταδικαστικών αποφάσεων που περιλαμβάνουν ποινές στερητικές της ελευθερίας ή σε χρηματικές κυρώσεις,

ΕΧΟΝΤΑΣ ΕΠΙΓΝΩΣΗ της ανάγκης να λαμβάνονται υπόψη τα συμφέροντα όλων των ενδιαφερομένων κατά τη μεταβίβαση της αρμοδιότητας εκτέλεσης ποινικών καταδικαστικών αποφάσεων,

ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΣ ΥΠΩΝΗ τη σύμβαση του Συμβουλίου της Ευρώπης για τη διεδνή ισχύ των ποινικών αποφάσεων, που έγινε στη Χάγη στις 26 Μαΐου 1970, και τη σύμβαση του Συμβουλίου της Ευρώπης για τη μεταφορά των καταδίκων, που έγινε στο Στρασβούργο στις 21 Μαρτίου 1983,

ΣΥΜΦΩΝΗΣΑΝ ΣΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ :

ΑΡΘΡΟ 1

Ορισμοί

1. Για τους σκοπούς της παρούσας σύμβασης με τον όρο :

- α) "απόφαση" νοείται η αμετάκλητη απόφαση δικαστηρίου με την οποία απαγγέλλεται καταδίκη λόγω ποινικής παραβάσεως, καθώς επίσης και η επιβολή χρηματικής κύρωσης από διοικητική αρχή για διοικητική παράβαση ή παράβαση κανόνων τάξεως, με την προϋπόθεση ότι ο ενδιαφερόμενος είχε τη δυνατότητα να προσφύγει ενύπτιον δικαστικής αρχής,
- β) "καταδίκη" ή "καταδικαστική απόφαση" νοείται η απαγγελία ποινής στερητικής της ελευθερίας ή χρηματικής ποινής από δικαστήριο καθώς και η επιβολή χρηματικής κύρωσης από μια διοικητική αρχή που αναφέρεται στο εδάφιο α) του παρόντος άρθρου,
- γ) "κράτος της καταδίκης" νοείται το κράτος όπου σταγγέλθηκε η καταδικαστική απόφαση για την οποία έχει ζητηθεί ή μπορεί να ζητηθεί μεταβίβαση της εκτέλεσης,
- δ) "κράτος της εκτέλεσης" νοείται το κράτος στο οποίο μεταβιβάστηκε ή μπορεί να μεταβιβαστεί η αρμοδιότητα εκτέλεσης της καταδικαστικής απόφασης.

2. Κάθε κράτος μέλος μπορεί, κατά την υπογραφή της παρούσας σύμβασης ή κατά την κατάθεση του σχετικού εγγράφου κύρωσης, αποδοχής, έγκρισης ή προσχώρησης, να διευκρινίσει με δήλωσή του ποιές παραβάσεις σκοπεύει να εξαιρέσει από την εφαρμογή της παρούσας σύμβασης. Τα άλλα κράτη μέλη μπορούν να εφαρμόσουν τον κανόνα της αμοιβαιότητας.

ΑΡΘΡΟ 2

Γενικές αρχές

1. Τα κράτη μέλη αναλαμβάνουν την υποχρέωση να συνεργάζονται όσο είναι δυνατό στενότερα σχετικά με τη μεταβίβαση της αρμοδιότητας εκτέλεσης των καταδικαστικών αποφάσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας σύμβασης.
2. Η μεταβίβαση της αρμοδιότητας εκτέλεσης μπορεί να ζητηθεί είτε από το κράτος της καταδίκης είτε από το κράτος της εκτέλεσης.

ΑΡΘΡΟ 3

Εκτέλεση απόφασης με την οποία απαγγέλλεται ποινή στερητική της ελευθερίας

Η μεταβίβαση της αρμοδιότητας εκτέλεσης απόφασης με την οποία απαγγέλλεται ποινή στερητική της ελευθερίας μπορεί να ζητηθεί εφόσον :

- α) το πρόσωπο που καταδικάσθηκε ευρίσκεται στο έδαφος του κράτους της εκτέλεσης και είναι υπήκοος του κράτους αυτού ή διαμένει συνήθως στο έδαφός του, ή
- β) το πρόσωπο που καταδικάσθηκε ευρίσκεται στο έδαφος του κράτους της εκτέλεσης και η αίτηση έκδοσής του έχει απορριφθεί ή θα είχε απορριφθεί εάν είχε υποβληθεί ή είναι αδύνατη, ή
- γ) το πρόσωπο που καταδικάσθηκε ευρίσκεται στο έδαφος του κράτους της εκτέλεσης, όπου εκτίει ή πρόκειται να εκτίσει ποινή στερητική της ελευθερίας.